

# 2010 香港南區管弦樂團

Hong Kong  
Southern District Orchestra  
Annual Concert

# 交流音樂會



獨唱 郭羅進

山東藝術學院副院長  
國家一級演員、碩士生導師  
獲中國京劇最高獎《梅蘭芳金獎》  
獲中國廣播影視大獎第26屆《飛天獎》



鋼琴獨奏 童玟

第16屆美國音樂公開賽少年組一等獎  
第7屆西澳洲鋼琴大賽公開組金獎  
2009香港亞太區鋼琴大賽銀獎



指揮 張大偉

山東省中學生交響樂團指揮



朱慶虹

香港南區管弦樂團顧問  
香港音樂家協會主席  
南區區議會副主席



林啟暉 MH

香港南區管弦樂團總監  
南區區議會議員



齊漢芳

香港南區管弦樂團指揮  
康文署音樂事務處青年弦樂團  
及香港青年交響樂團前指揮



何文權

香港南區管弦樂團  
管樂團指揮



李秀梅

香港南區管弦樂團  
弦樂團指揮



楊采暉

高級公開組冠軍  
南區小提琴大賽



黃智賢

青少年組冠軍  
南區小提琴大賽



劉照林

兒童組冠軍  
南區小提琴大賽

日期：2010年1月1日(星期五)

時間：晚上7時30分

地點：香港大會堂音樂廳

主辦：南區文藝協進會

協辦：南區民政事務處

贊助：南區區議會

本節目蒙康樂及文化事務署按場租賃資助計劃予以補助



2010 香港南區管弦樂團  
Hong Kong Southern District Orchestra  
Annual Concert 交流音樂會

節目表

1. 管樂團 指揮 何文耀

- a. You are the Legend 香港2009東亞運動會主題曲
- b. Pirates of the Caribbean: at world's end
- c. Washington Post (March)

Peter Kam 甘培達 改編 何文耀  
Hans Zimmer arr by J Vinson  
J P Sousa 改編 八田泰一

2. 小提琴訓練班 導師 文嘉誠 李秀梅

- a. 入門班 Long Long Ago 往事難忘  
Allegro 快板
- b. 初班 優美的變奏曲 蘇格蘭民謠  
Gavotte No. 17 嘉沃德舞曲

T H Bayly 貝里  
S Suzuki 鈴木鎮一  
Henry Farmer  
Gossec

3. 弦樂二團 指揮 李秀梅

- a. Minuet in G Major G大調小步舞曲
- b. Alleluja from "Exultate Jubilate"

L V Beethoven 貝多芬  
W A Mozart 莫扎特 arr by Latham

4. 弦樂一團 指揮 齊漢芳

- a. Butterfly Lovers 梁祝·化蝶
- b. Titanic '鐵達尼號' 電影組曲

何占豪 陳鋼  
James Horner arry by Calvin Custer

5. 2009年香港南區小提琴大賽冠軍演奏 指揮 齊漢芳

- a. 兒童組 劉熙林 Concerto in B minor 1<sup>st</sup> movement
- b. 青少年組 黃智賢 Concerto in A minor 1<sup>st</sup> movement
- c. 高級公開組 楊采瞳 Concerto No. 4 1<sup>st</sup> movement

O Rieding (里丁)  
A Vivaldi (韋華弟)  
W A Mozart (莫扎特)

6. 山東中學生交響樂團 指揮 張大偉 二胡演奏 王海涵

- a. 管弦樂序曲 紅旗頌
- b. 管弦樂曲 茉莉花
- c. 二胡與樂隊 賽馬
- d. 交響詩 Finlandia 芬蘭頌

呂其明  
江蘇民歌 編配 李文平  
黃海懷 配器 吳所畏  
Sibelius 西貝柳斯

7. 女聲獨唱 郭躍進 指揮 張大偉 伴奏：山東中學生交響樂團

1. 天路
2. 漁家姑娘在海邊

石順義 詞 印 青 曲  
王 酩 曲

8. 山東中學生交響樂團和香港南區管弦樂團

- 黃河鋼琴協奏曲 第二、四樂章  
鋼琴獨奏 童玖 指揮 齊漢芳  
Radetzky March 拉德斯基進行曲  
指揮 張大偉

殷承宗 劉庄  
Johann Strauss 約翰·斯特勞斯

## 2010年香港南區管弦樂團交流音樂會

### 致 辭

南區文藝協進會第一副主席 陳若瑟先生 BBS

山東中學生交流團團長 郭建先生

### 蒞臨主禮

南區區議會主席 馬月霞女士 BBS MH

南區民政事務專員 黃彥勳太平紳士

中央政府駐港聯絡辦公室辦公廳副主任 李曰軍先生

南區區議會副主席 朱慶虹博士

康樂及文化事務署高級經理（港島文化事務）黃淑芬女士

教育局中西及南區學校發展組高級學校發展主任 張榮發先生

香港藝術發展局音樂組主席 費明儀女士 BBS

南區減罪委員會主席 高錦祥先生 BBS、MH

南區文藝協進會會長 何炳基先生

和記黃埔地產有限公司代表 蔡朝華小姐

南區管弦樂團總監 林啟暉 MH

山東藝術學院副院長 郭躍進女士（國家一級演員）

山東國際文化交流中心外聯部部長 陸秋偉先生

## 2009年度香港南區管弦樂團獲獎名單

### 管樂團

優秀團員獎	杜子峰	呂家安						
良好團員獎	蘇卓謙	伍秀菁	黎海俐	麥梓敬	馬鳴曦	馬鳴茵	黎洛汶	李樂怡
	郭凱瑩	黎巧盈	蘇卓義	蘇卓禮				
勤學獎	鄺翊軒	麥梓晞	盧詠霖	唐英睿	何卓霖	伍韻文	呂青怡	

### 弦樂一團

優秀團員獎	李禮文	陳學文	羅晞敏	梁鈺鈿				
良好團員獎	柯念茹	顏偉琳	盧偉釗	馮可晴	姚卓林	白沅樺		
勤學獎	陳朗彥	李俊澤	潘俊樺	梁肇倫	霍嘉康			

### 弦樂二團

優秀團員獎	劉熙林							
良好團員獎	梁懿婷	伍致匡	伍珍儀	伍韻盈	孔繁宇	呂明翰	黎梓浩	黃俊傑
	李彥澄	鄺翊晞	秦浩文					
勤學獎	何振東	吳倩如	鄭東皓	鄧景愉	葉曜鉞	劉震鴻	韓勵濤	司徒蔚芸
	蘇子竣	陳梓朗	葉曜滇					

## 2010年香港南區管弦樂團交流音樂會演出名單

### 管樂團

指揮	何文耀	導師	廖成財	胡柏康
蘇卓謙	伍秀菁	梁穎陶	張杞妍	陳蒨榮
李瑞樺	馬鳴茵	馬鳴曦	李婉雯	陳婉彤
黃穎衡	何禧逸	莫嘉俊	吳曉瑜	鄧睿恒
鄒進彥	李睿鈞	梁子晴	蔡文絢	盧詠霖
蘇卓禮	羅震棠	唐英睿	阮晉亨	梁煒琪
梁智傑	林曉彤	關浩輝	楊慧楹	馬文麒
陳俊棋	溫子誼	許綽婷	呂青怡	任偉倫
				何穎琳
				盧可尤
				羅坤瑜
				黃子琳
				鄧翊軒
				黎洛汶
				李樂怡
				郭凱瑩
				唐漢釗
				梁皓芊
				麥梓晞
				鄒景曦
				陳念怡
				盧苴尹
				任寶倫
				李祉臨
				鄒倩婷
				黃葦欣
				林瑞蓉
				余天佑
				蘇卓義
				陳梓鋒
				羅沅怡
				何卓霖
				伍韻文
				周懷諾
				鄭崇熙
				麥梓敬
				黎海俐
				黎巧盈
				陳梓健
				阮博亨
				杜子峰
				呂家安
				唐浩程
				鍾卓恒

### 弦樂一團

指揮	齊漢芳	導師	文嘉誠
梁鈺鈿	劉頌怡	姚卓林	陳朗彥
李禮文	林佩瑩	黃浩賢	陳樂彤
柯念茹	楊澤誠	梁肇倫	李俊澤
霍嘉康	吳宛澄	鄭民灝	萬凱慧
			王詠琪
			祁樂同
			李其鋸
			雷凱婷
			布以諾
			陳學文
			馮可晴
			黃智賢
			林俊耀
			白沅樺
			祁樂行
			羅晞敏
			潘俊樺
			劉俊璋
			劉翠瑩
			盧偉釗
			周思穎
			鍾愷晴
			鄺好欣
			顏偉琳
			李子欣
			張恩圖
			劉杰濠
			劉坤諾
			曾浩峰
			陳逸晉
			李享徽

### 弦樂二團

指揮	李秀梅
何振東	梁懿婷
伍韻盈	葉曜鉞
鄧智恒	李彥澄
鍾韻漳	鄧睿泓
	吳倩如
	劉熙林
	鍾朗然
	黃靖恩
	劉震鴻
	鄧翊晞
	鄭東皓
	黎梓浩
	葉曜滇
	鍾朗澄
	司徒蔚芸
	韓勵濤
	譚家倩
	孔繁宇
	姜采欣
	鄧景愉
	秦浩文
	杜建熹
	伍致匡
	黃俊傑
	麥浩翔
	伍珍儀
	蘇子竣
	鄭子融
	呂明翰
	陳梓朗
	林晉謙

## 山東中學生交響樂團蒞港演出名單

總策劃：	郭誠	于樹增	定音鼓：	解闌瑞
策劃：	李福平	劉從軍	小軍鼓：	王悠然
團長：	郭建	(山東師範大學附屬中學校長)	大軍鼓：	于家敖男
副團長：	劉從軍	(山東師範大學附屬中學校長助理)	鑼：	張洪熙
總監指揮：	張大偉		鋼琴：	于澎浩
助理指揮：	孫科		第一小提琴：	張雨楠
樂團工作人員：	李淑鳳	王葦	陸秋偉	唐紅霞
	李曉夢			
短笛：	蔣俊怡		第二小提琴：	劉鵬
長笛：	岳琳	范志遠		宮奕偉
雙簧管：	候天宇			扈婕
單簧管：	宋奕林	朱子敬	韓瀟	丁希悅
巴松管：	馬森棋	王偉嘉		
圓號：	常興江	(著名圓號演奏家、山東交響樂團首席圓號)	中提琴：	李海成
	林冠南	宋珂舟	朱舸	
	王子豪	王鳳麟	劉汝林	
小號：	姜培陽	(著名長號演奏家、山東交響樂團首席長號、藝術指導)	大提琴：	仲宇陽
長號：	李冰	范哲奇		劉楊
	曹陽		低音大提琴：	蘭蘭
			羅宇	馬昱榮
			二胡：	王海涵
			獨唱：	郭躍進
				(著名京劇表演藝術家、山東藝術學院副院長)

## 交流團及表演嘉賓

### 山東中學生交響樂團

創辦於1999年的山東中學生交響樂團是山東省一支雙管編制、聲部完整、頗具規模的樂團。曾多次參加省市演出並獲獎。樂團先後赴韓國和德國交流演出。今次是首度應南區文藝協進會邀請來港演出。由張大偉指揮的山東中學生交響樂團將在交流音樂會上演出序曲《紅旗頌》，管弦樂曲《茉莉花》，二胡與樂隊演奏《賽馬》和交響詩《芬蘭頌》等。



### 山東國際文化交流中心

山東國際文化交流中心成立於1988年，是山東省對外開展國際文化交流活動的民間機構之一。中心成立的宗旨是通過開展文化藝術、科學技術、經濟學術、教育體育、民族宗教等不同領域、不同形式的民間國際文化交流活動，促進山東省同世界有關國家和地區人民的相互瞭解與友好合作，為宣傳中華優秀傳統文化，為地方經濟發展和文化繁榮發揮積極作用。山東國際文化交流中心多年來不斷推動和組織各類交流活動，山東中學生交響樂團蒞港演出就是交流中心促成的其中一項對外交流的活動。

### 歌唱藝術家郭躍進

中國著名表演、歌唱藝術家郭躍進女士。是山東藝術學院副院長，國家一級演員、碩士生導師，中國京劇最高獎《梅蘭芳金獎》獲得者、中國廣播影視大獎第26屆《飛天獎》獲得者，國家教育部高等教育評估專家，第九屆、十屆全國人大代表、全國先進工作者、文化部優秀專家，終身享受國務院特殊津貼。在香港南區管弦樂團交流音樂會上，郭院長在山東中學生交響樂團伴奏下將會獨唱三首悅耳動聽的中國著名樂曲：《天路》、《漁家姑娘在海邊》和《長江之歌》。



### 鋼琴新星童玖

由香港南區管弦樂團和山東中學生交響樂團聯合演出的鋼琴協奏曲《黃河》第二、第四樂奏，負責鋼琴獨奏的是從福建廈門專程蒞港演出的鋼琴新星童玖（女）。年紀小小的童玖在07年考入中央音樂學院鼓浪嶼鋼琴學校，師從李晨曦。在校期間她榮獲第十六屆美國音樂公開賽少年組一等獎及第七屆西澳洲鋼琴公開賽15歲以下自選組第一名和大賽的金獎。2009年12月她更榮獲2009香港亞太區鋼琴大賽銀獎。





南區文藝協進會  
香港南區管弦樂團  
HONG KONG SOUTHERN DISTRICT ORCHESTRA

香港南區海怡東商場305室 電話：2873 1877, 2366 9991 傳真：2552 5293  
電郵：orchestra@hksdorchestra.com 網址：http://www.hksdorchestra.com

**宗旨** 香港南區管弦樂團是南區文藝協進會屬下的非牟利樂團。樂團成立的目的是為南區青少年及居民提供西洋樂器的培訓，藉著每年舉辦音樂會和參加地區音樂演出，推動南區音樂的普及和教育。

樂團從2001年10月成立至今已公演超過80場，觀眾逾7萬多人次。

## 香港南區管弦樂團 2009年主要活動回顧



**1月31日** 弦樂重奏組團員在“海怡同歡賀新歲2009”演出



**3月14日至15日**  
170多人赴廣州與廣州小天使交響樂團交流，在「春天的交響」音樂會上演出。



**4月26日** 管弦樂團參加元朗大會堂主辦元朗兒童合唱團之「管弦童聲頌」音樂會



**6月5日** 邀請德國著名的巴登符騰堡州Windphonics青年管樂團來香港南區海怡半島交流演出





**7月24日至27日** 管弦樂團近150人赴南京參觀，並與愛樂交響樂團、南京大學生交響樂團和南京青少年交響樂團舉行交流音樂會。



**9月6日** 小提琴二重奏在香港音樂家協會舉辦的“第三屆青少年藝術團音樂會”上精彩演出



**9月27日** 樂團與康文署音樂事務處香港青年弦樂團、廣州小海燕藝術團、中國舞集合作，在南區區議會於黃竹坑香港仔運動場舉辦的「慶祝中華人民共和國成立60周年南區歡騰賀國慶嘉年華」中演出《藍色多瑙河》和鋼琴協奏曲《黃河》。



**10月4日** 弦樂團和音樂訓練班應邀在海怡露天圓型劇場舉辦的“中秋月滿照海怡2009”演出



**11月28日**

樂團在上環文娛中心舉行“2009香港南區管弦樂團音樂會暨2009香港南區小提琴大賽頒獎禮”。節目包括樂團與南區小提琴大賽冠軍選手合作演出多首著名小提琴協奏曲。

**2009年12月27日**

弦樂重奏組在港大舉行的英國倫敦音樂學院畢業典禮上表演

**2009年12月31日**

迎新年交流音樂聯歡會

歡迎瀏覽香港南區管弦樂團網頁，  
參閱樂團更多的活動資料。網址：  
<http://www.hksdorchestra.com>



**11月29日** 弦樂重奏組應邀在南區迎東亞運舊曲新詞創作比賽決賽、頒獎禮上演出